

# DIN EN 13885:2022-09 (D)

## Nahrungsmittelmaschinen - Clipmaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen; Deutsche Fassung EN 13885:2022

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe und Beschreibungen .....	9
3.1 Begriffe .....	9
3.2 Beschreibungen .....	11
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen.....	13
4.1 Allgemeines .....	13
4.2 Mechanische Gefährdungen.....	14
4.2.1 Verschlusszone.....	14
4.2.2 Einlauf.....	18
4.2.3 Auslauf .....	23
4.2.4 Optionale Zusatzeinrichtungen .....	26
4.2.5 Antriebsmechanismus .....	31
4.3 Elektrische Gefährdungen .....	31
4.3.1 Allgemeines .....	31
4.3.2 Schutz gegen Eindringen von Wasser .....	31
4.4 Elektromagnetische Verträglichkeit.....	32
4.5 Pneumatische Gefährdungen .....	32
4.6 Gefährdung durch Instabilität.....	32
4.6.1 Allgemeines .....	32
4.6.2 Stabilitätsprüfung .....	32
4.7 Lärmreduzierung .....	32
4.8 Ergonomische Anforderungen .....	33
4.9 Hygiene und Reinigung.....	33
4.9.1 Allgemeines .....	33
4.9.2 Lebensmittelbereich .....	33
4.9.3 Spritzbereich .....	34
4.9.4 Nicht-Lebensmittelbereich.....	34
5 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen .....	35
6 Benutzerinformation .....	36
6.1 Allgemeines .....	36
6.2 Betriebsanleitung.....	36
6.3 Kennzeichnung.....	38
Anhang A (normativ) Geräuschmessverfahren für Clipmaschinen (Genauigkeitsgrad 2) .....	39
A.1 Bestimmung des Emissions-Schalldruckpegels .....	39
A.2 Bestimmung des Schalleistungspegels.....	39
A.3 Installations- und Aufstellungsbedingungen .....	39
A.4 Betriebsbedingungen.....	39
A.5 Messunsicherheit .....	40
A.6 Aufzuzeichnende Informationen.....	40
A.7 Anzugebende Informationen .....	41

<b>A.8</b>	<b>Angabe und Überprüfung der Lärm-Emissionswerte .....</b>	<b>41</b>
<b>Anhang B (normativ) Gestaltungsgrundsätze, um die Reinigbarkeit von Clipmaschinen sicherzustellen .....</b>		
<b>B.1</b>	<b>Konstruktionswerkstoffe .....</b>	<b>42</b>
<b>B.1.1</b>	<b>Werkstoffe für den Lebensmittelbereich .....</b>	<b>42</b>
<b>B.1.2</b>	<b>Werkstoffe für den Spritzbereich .....</b>	<b>42</b>
<b>B.1.3</b>	<b>Werkstoffe für den Nicht-Lebensmittelbereich .....</b>	<b>42</b>
<b>B.2</b>	<b>Gestaltung.....</b>	<b>42</b>
<b>B.2.1</b>	<b>Lebensmittelbereich .....</b>	<b>42</b>
<b>B.2.2</b>	<b>Spritzbereich .....</b>	<b>44</b>
<b>B.2.3</b>	<b>Nicht-Lebensmittelbereich .....</b>	<b>47</b>
<b>B.2.4</b>	<b>Bewegliche Maschinen .....</b>	<b>47</b>
<b>Anhang C (informativ) Erforderlicher Performance Level.....</b>		
		<b>48</b>
<b>Anhang D (informativ) Liste signifikanter Gefährdungen.....</b>		
		<b>49</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG.....</b>		
		<b>51</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		
		<b>53</b>